

天地 ⑥ 生灵

大地的精灵

FAIRY OF THE EARTH

（兽 咏）



孙占礼 著

中国摄影出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

大地的精灵: 兽咏 / 孙占礼著. — 北京: 中国摄影出版社,
2003.12 (天地生灵: 6)
ISBN 7-80007-691-1

I. 大… II. 孙… III. 珍稀动物—中国—现代—摄影集
IV. J429.5

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第122648号

天地生灵

作 者: 孙占礼
美术编辑: 曹承斌
文字编辑: 唐元峰
翻 译: 钟 义 李 楠
审 核: 李建军
责任编辑: 萨社旗
出版发行: 中国摄影出版社 (北京东单红星胡同61号)
发行部电话: (010) 65136125 邮编: 100005
制版印刷: 北京雅昌彩色印刷有限公司
开 本: 24k
印 张: 5.5
版 次: 2004年元月第一版第一次印刷
印 数: 5000册
ISBN 7-80007-691-1 / J5 · 691
定 价: 39.50元

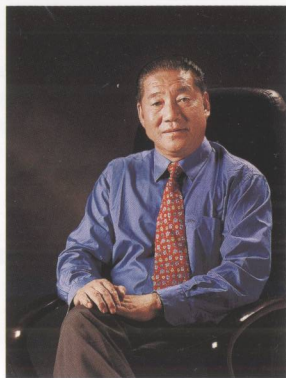
版权所有 翻版必究

后 记

在这个蔚蓝色的星球上，繁衍生息着那么多美丽、聪明的动物，它们都是自然生命和谐构成中重要的组成部分，它们无一不是大自然的杰作，不愧为天地间美丽的生灵。

面对这些美丽的生灵，我们人类应当与它们共享生命的阳光和生存的资源，因为地球是所有动物和人类共同的家园。应当清醒地认识到：爱护动物就是爱护人类自己，保护动物也就是保护人类自己，那些美丽的动物消亡之日，也就是人类自毁之时。

满怀对动物的崇敬和忧虑，跟踪拍摄十余年，结集为今天这套《天地生灵》系列书籍，只有一个夙愿，那就是，愿这些美丽的生灵无忧无虑地生活在这个地球上，并永恒地与我们同在！



作者：孙占礼

Sun Zhanli

Postscript

We have so many beautiful and intelligent animals sharing the same planet with us. Each of them, being an important part of this harmonious world, is the masterpiece of the nature and the fairy of the Earth.

Facing with these beautiful animals, we human beings should learn to share the Earth with them, for protecting them means protecting ourselves.

Full of respect and disquiet, I scout to take pictures of wildlife for more than ten years. Today comes this album of *Fairy of the Earth*. I have a long-cherished wish in my heart, that is, all those animals, together with our human beings, will lead a carefree life in this world forever!

天地⑥生灵

大地的精灵

FAIRY OF THE EARTH

—— (兽 咏) ——



孙占礼 著

中国摄影出版社

序

大地的精灵

(兽咏)

各种各样的动物，
形成了千姿百态的生命奇观，
它们无一不与人类一样，
是大自然创造的无与伦比的精灵，
它们的存在和兴旺，才构成奇异的自然景观，
人类的命运与它们相辅相生。
所以，爱护动物，保护和善待动物，
不但是人类的责任也是人类的义务。

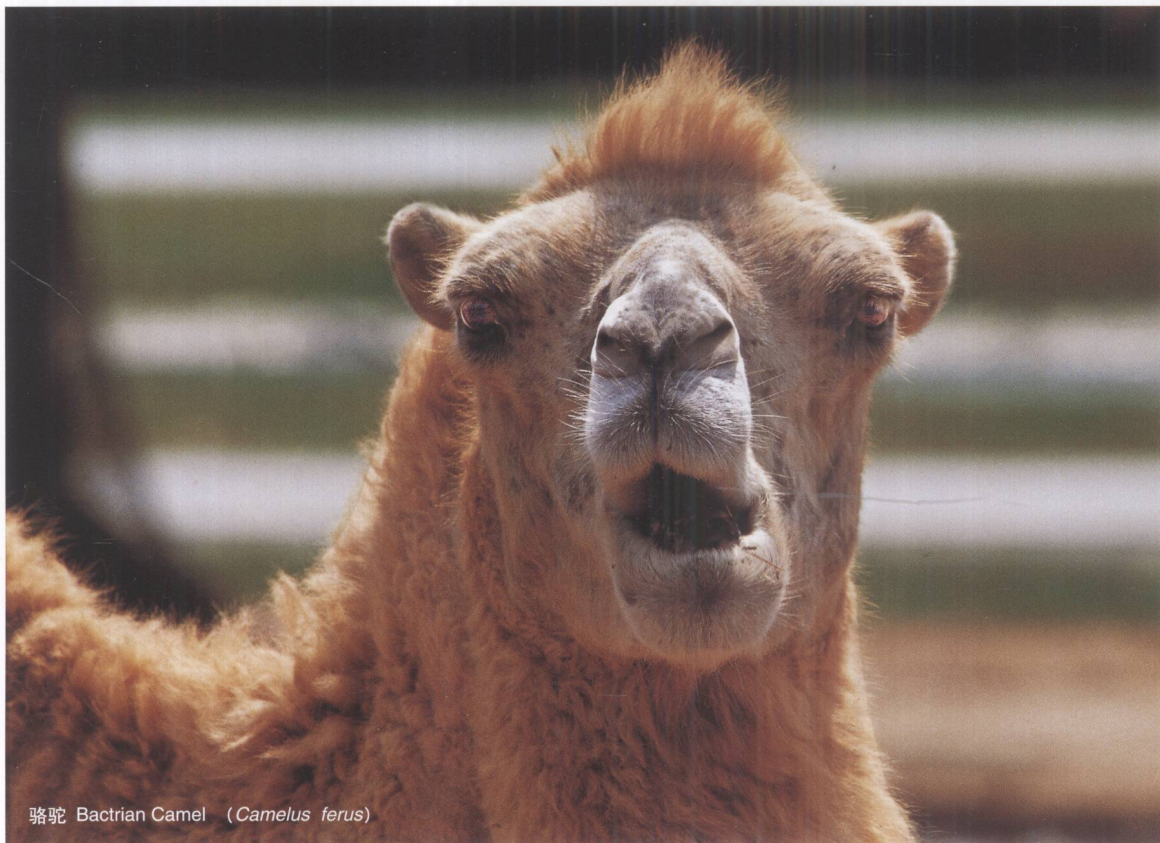
Fairy of the Earth

Different kinds of animals form the secularity of life.
Each of them, same as human beings, is the fairy
created by nature. It is their existence and prosperity
that forms the bizarre natural secularity. Human beings'
destiny is linked with theirs. Therefore, caring and
protecting animals is not only the responsibility also the
obligation of human beings.



犀牛 Rhinoceros (Ceratotherium simum)

如果有谁说我们不是大地的精灵，
We are the fairies of the Earth.



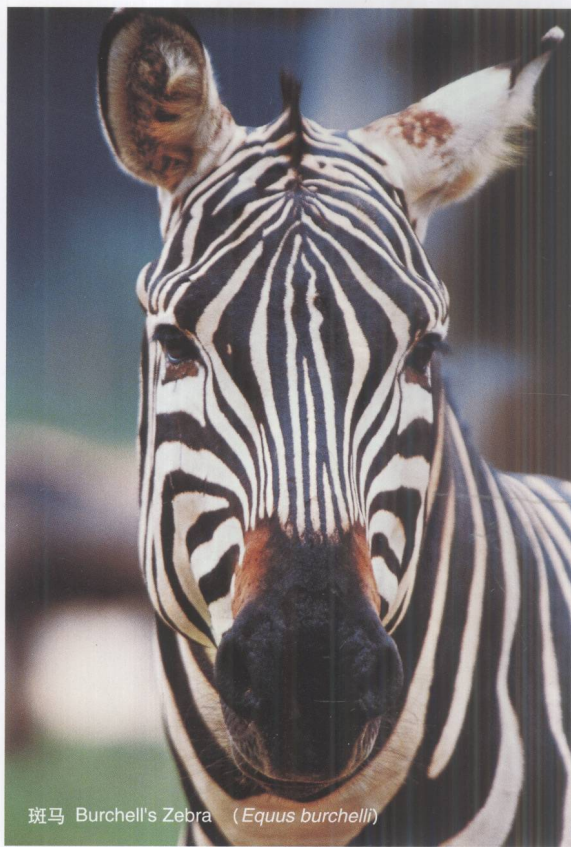
骆驼 Bactrian Camel (*Camelus ferus*)

那是胡说！
Nobody can deny.



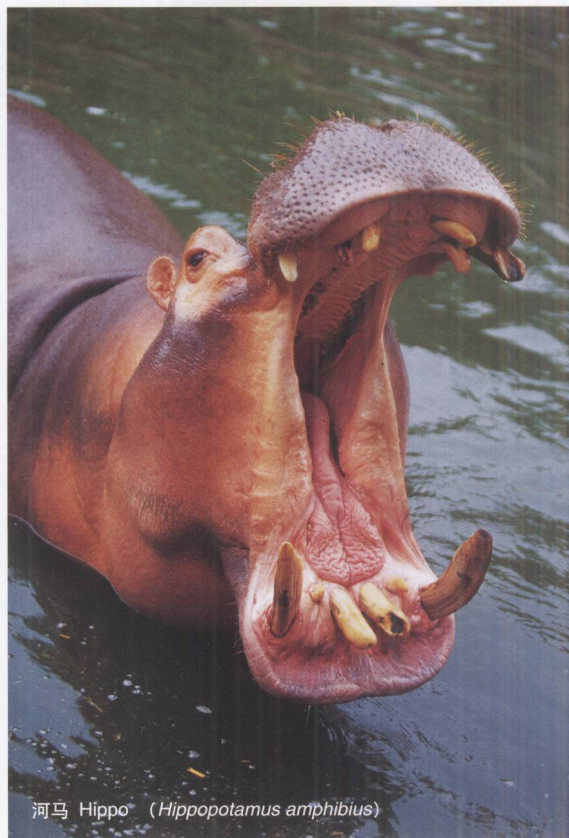
黑虎 Black Tiger

有话说在当面。
Say it face to face,



斑马 Burchell's Zebra (*Equus burchelli*)

她肯定看眼花了。
denier may be dazzling.



河马 Hippo (Hippopotamus amphibius)

不可能!
Incredible.



大熊猫 (Giant Panda) (*Ailuropoda melanoleuca*)

其实，人生悠哉游哉，
Enjoying the leisure life,



长颈鹿 Giraffe (Giraffa camelopardalis)

自食其力，
earning our own living.



梅花鹿 Sika Deer (*Cervus sika*)

情感专一，
being constant in love,



大熊猫 Giant Panda (*Ailuropoda melanoleuca*)

生活就没什么可抱怨的。
nothing to complain.



小熊猫 Lesser Panda (*Ailurus fulgens*)

事实上，我们只占据很小的空间。
We actually need very little room,



骆驼 Bactrian Camel (Camelus ferus)

在荒原，
in the desert,



北极狐 Arctic Fox (*Alopex lagopus*)

在旷野，
on the moor,